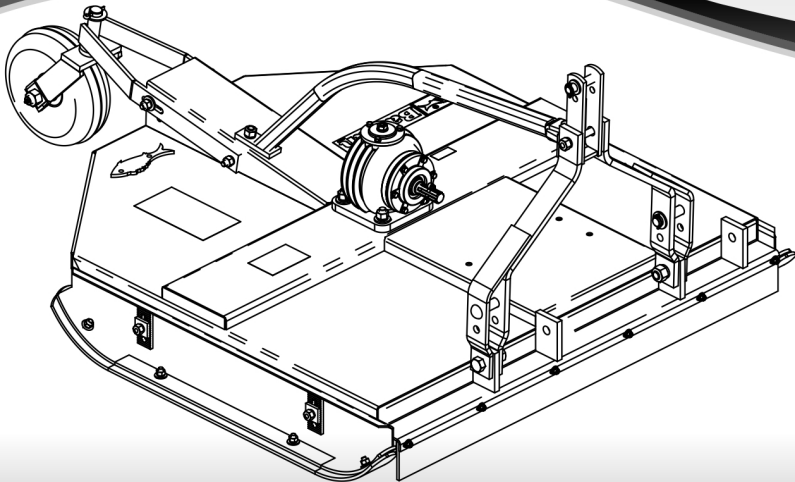


# RD/RDU

• **Roçadeira hidráulica  
Central e Lateral**



[www.baldan.com.br](http://www.baldan.com.br)

**Manual de Instruções**



## INTRODUÇÃO

Agradecemos a preferência e queremos parabenizá-lo pela excelente escolha que acaba de fazer, pois você adquiriu um produto fabricado com a tecnologia BALDAN IMPLEMENTOS AGRICOLAS S/A.

Este manual irá orientá-lo nos procedimentos que se fazem necessários desde a sua aquisição até os procedimentos operacionais de utilização, segurança e manutenção.

A BALDAN garante que entregou este implemento à revenda completo e em perfeitas condições.

A revenda responsabilizou-se pela guarda e conservação durante o período que ficou em seu poder, e ainda, pela montagem, reapertos, lubrificações e revisão geral.

Na entrega técnica o revendedor deve orientar o cliente usuário sobre manutenção, segurança, suas obrigações em eventual assistência técnica, a rigorosa observância do termo de garantia e a leitura do manual de instruções. Qualquer solitação de assistência técnica em garantia, deverá ser feita ao revendedor em que foi adquirido.

Reiteramos a necessidade da leitura atenta do certificado de garantia e a observância de todos os itens deste manual, pois agindo assim estará aumentando a vida de seu implemento.



**ESTE SÍMBOLO DE ALERTA INDICA IMPORTANTES ADVERTÊNCIAS DE SEGURANÇA NESTE MANUAL. SEMPRE QUE VOCÊ ENCONTRAR ESTE SÍMBOLO, LEIA COM ATENÇÃO A MENSAGEM QUE SE SEGUE E ESTEJA ATENTO QUANTO À POSSIBILIDADE DE ACIDENTES PESSOAIS.**

# ***Manual de Instruções***



## ÍNDICE

<b>01 - Normas de Segurança</b> .....	04 a 08
<b>02 - Componentes:</b>	
- Roçadeira Hidráulica Central e Lateral - <b>RD / RDU 1300/1500/1700</b> .....	09
<b>03 - Montagem</b> .....	10
<b>04 - Engate do trator</b> .....	10 a 11
<b>05 - Acoplamento do Cardan no Trator</b> .....	11
- Ajuste de Comprimento do Cardan .....	12
<b>06 - Regulagens e Operações:</b>	
- Operações .....	13 a 14
<b>07 - Dimensões</b> .....	15
<b>08 - Especificações Técnicas</b> .....	16
<b>09 - Manutenção:</b>	
- Facas .....	17
<b>10 - Lubrificação</b> .....	18
- Troca de Óleo .....	18
- Pontos de Lubrificação .....	18
<b>11 - Limpeza</b> .....	19
- Peças .....	19
<b>12 - Armazenamento</b> .....	20
<b>13 - Identificação</b> .....	20 a 24

## 01 - NORMAS DE SEGURANÇA



ESTE SÍMBOLO INDICA IMPORTANTE ADVERTÊNCIA DE SEGURANÇA. SEMPRE QUE ENCONTRÁ-LO NESTE MANUAL, LEIA COM ATENÇÃO A MENSAGEM QUE SEGUE E ESTEJA ATENTO QUANTO À POSSIBILIDADE DE ACIDENTES PESSOAIS.



### ATENÇÃO

- Leia o manual de instruções atentamente para conhecer as práticas de segurança recomendadas.



### ATENÇÃO

- Somente comece a operar o trator, quando estiver devidamente acomodado e com o cinto de segurança preso.



### ATENÇÃO

- Não transporte pessoas sobre o trator ou equipamento.



## ATENÇÃO

- Há riscos de lesões graves por tombamento ao trabalhar em terrenos inclinados.
- Não utilize velocidade excessiva.



## ATENÇÃO

- Antes de fazer qualquer manutenção em seu equipamento, certifique-se que ele esteja devidamente parado.
- Evite ser atropelado.



## ATENÇÃO

- Existe risco de possíveis lesões ao operador da roçadeira e aos espectadores durante as operações de corte pelos motivos a seguir:
- Contato do corpo com as facas rotativas.
- Envolvimento do corpo eixos de transmissão e eixos rotativos.



**BEBIDAS ALCOÓLICAS OU ALGUNS MEDICAMENTOS PODEM GERAR A PERDA DE REFLEXOS E ALTERAR AS CONDIÇÕES FÍSICAS DO OPERADOR. POR ISSO, NUNCA OPERE ESSE EQUIPAMENTO, SOB O USO DESSAS SUBSTÂNCIAS.**



# ATENÇÃO

FACAS ROTATIVAS  
MANTENHA A DISTÂNCIA

Para prevenir sérios ferimentos ou morte quando o equipamento está em funcionamento e as facas estão girando.

- Pare o equipamento, se houver pessoas a menos de 50 metros.
- Não ponha mãos ou pés sob o chassi.





















**ADVERTENCIA:**



O manejo incorreto deste equipamento pode resultar em acidentes graves ou fatais. Antes de colocar o implemento em funcionamento, leia cuidadosamente as instruções contidas neste manual. Certifique-se de que a pessoa responsável pela operação está instruída quanto ao manejo correto, seguro e se leu e entendeu o manual de instruções referentes a esta máquina.

- 1 -  Antes de iniciar qualquer operação, faça uma verificação geral da roçadeira, porcas, pinos, eixos e principalmente no alinhamento do cardan.
- 2 -  Ao operar a roçadeira, não permita que as pessoas se mantenham muito próximas ou sobre a mesma.
- 3 -  Ao colocar o motor do trator em funcionamento, esteja devidamente sentado no assento do operador e ciente do conhecimento completo do manejo correto e seguro tanto do trator como da roçadeira. Coloque sempre a alavanca do câmbio na posição neutra, desligue o comando da tomada de força.
- 4 -  Não ligue o motor em recinto fechado ou sem ventilação adequada, pois os gases do escape são nocivos à saúde.
- 5 -  Não faça regulagens com a roçadeira em funcionamento.
- 6 -  Não utilize roupas folgadas, pois poderão enroscar-se na roçadeira.
- 7 -  Não transportar a roçadeira com o eixo da tomada de potência ligado.

- 8 -  Ao trabalhar em terrenos inclinados proceda com cuidado procurando sempre manter a estabilidade necessária. Em caso de começo de desequilíbrio, reduza a aceleração e vire as rodas do trator para o lado da declividade do terreno.
- 9 -  Conduza sempre o trator em velocidades compatíveis com a segurança, especialmente nos trabalhos em terrenos acidentados ou declives. Mantenha o trator sempre engatado.
- 10 -  Ao conduzir o trator em estradas mantenha os pedais do freio interligados e utilize sinalização de segurança.
- 11 -  Quando operar com a roçadeira, evitar manobras com a mesma muito elevada e em movimento, especialmente quando estiver próximo a residências, estradas ou rodovias.
- 12 -  Nunca aproximar-se da roçadeira imediatamente após ter parado o trator, porque a roçadeira é dotada de um sistema de giro livre e as facas permanecem em movimento por mais alguns segundos.
- 13 -  Ao sair do trator coloque a alavanca do câmbio na posição neutra e aplique o freio de estacionamento.
- 14 -  Não trabalhe com a roçadeira sem as proteções.
- 15 -  Bebidas alcoólicas ou alguns medicamentos podem gerar a perda de reflexos e alterar as condições físicas do operador. Por isso, nunca opere esse equipamento, sobre o uso dessas substâncias.
- 16 -  Leia ou explique todos os procedimentos acima, ao usuário que não possa ler.

## 02-COMPONENTES

- 01 - Roda de profundidade completa (Opcional)
- 02 - Sapata de regulação de corte
- 03 - Suporte do cabeçalho de engate
- 04 - Cardan com embreagem
- 05 - Caixa de proteção das facas
- 06 - Cabeçalho de engate
- 07 - Jumelo de engate
- 08 - Caixa redutora
- 09 - Suporte da barra porta facas
- 10 - Barra porta faca
- 11 - Faca

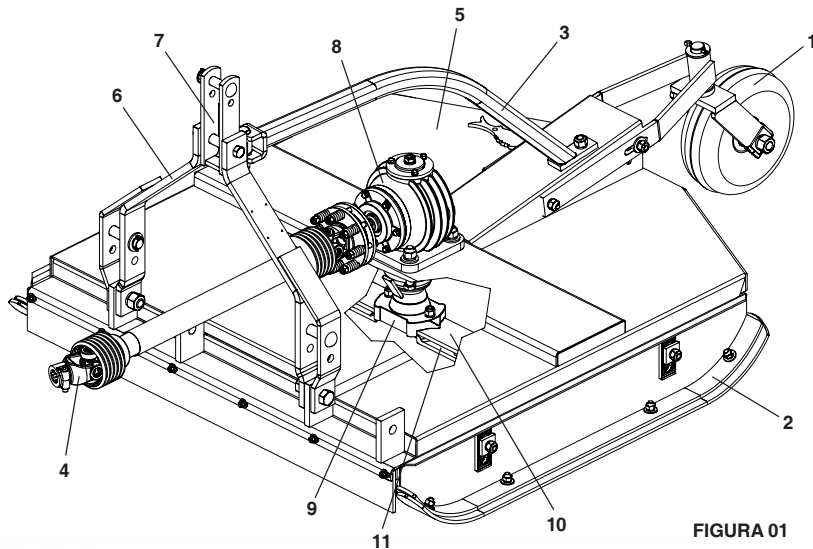


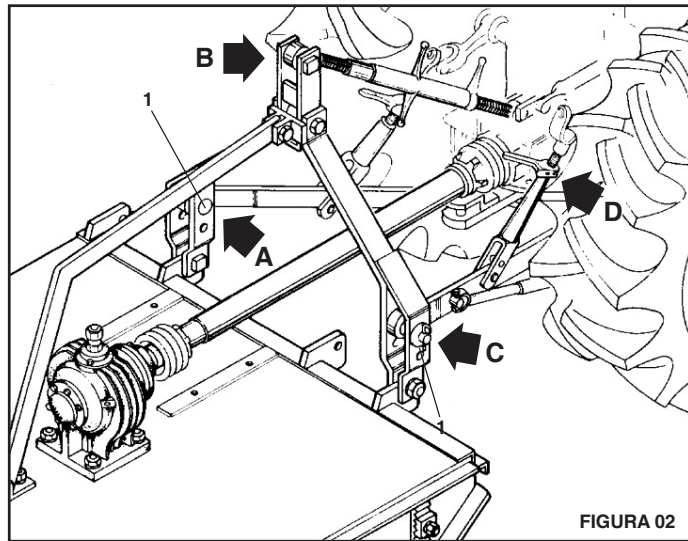
FIGURA 01

## 03-MONTAGEM

- 1 - A montagem da roçadeira é completa na própria fábrica faltando apenas a colocação do cardan.
- 2 - Antes de iniciar a montagem, coloque **luvas de proteção** nas mãos.

## 04-ENGATE DO TRATOR

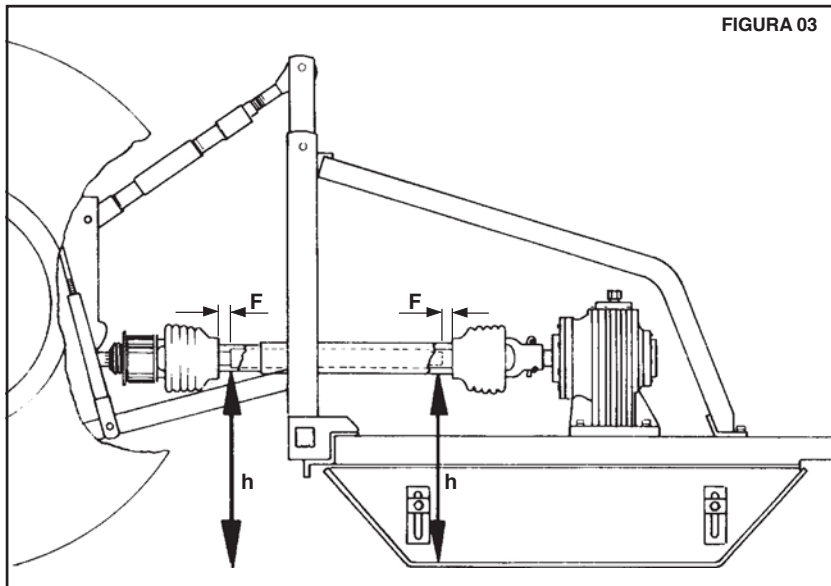
- 1 - Antes de acoplar a roçadeira ao trator, verificar se o mesmo está preparado para o trabalho, da seguinte forma:
  - Retirar a barra de tração.
  - Verificar se o trator está dotado com jogo de contrapesos dianteiro.
- 2 - Engatar o braço inferior esquerdo do trator com o pino de engate item 1 figura 2, no suporte "A" da roçadeira.
- 3 - Engatar o 3º ponto do trator no suporte "B" da roçadeira.
- 4 - Finalmente com o auxílio da alavanca reguladora de altura "D" engatar o braço inferior direito do trator no suporte "C" da roçadeira conforme figura 2.



## 05 - ACOPLAMENTO DO CARDAN NO TRATOR

1 - Depois de engatar a roçadeira nos 3 pontos do trator, centralizar e nivelar (conforme letra h, figura 3) a mesma em relação ao trator, através da manivela de nivelamento do braço inferior do trator e do 3º ponto.

2 - Verificar a folga "F" no eixo telescópico, que deve ser no mínimo de 20 mm. Se não houver folga, ajuste comprimento do cardan.



## AJUSTE DE COMPRIMENTO DO CARDAN

- 3 - Para ajuste de comprimento, cortar proporcionalmente as duas partes do cardan.
- 4 - Cortar a proteção de segurança.
- 5 - Limar as rebarbas.
- 6 - Ao montar o cardan, observar o alinhamento das orelhas dos garfos internos, para evitar vibrações e prolongar a vida do mesmo, conforme figura 4.
- 7 - Acoplar o cardan na caixa redutora da roçadeira, lado liso e utilizar a chaveta e contrapino.
- 8 - Ao acoplar o cardan na tomada de força PTO, o trator deve estar com o motor desligado e o freio de estacionamento aplicado.
- 9 - Ao acoplar a flange (lado estriado) no eixo de saída do PTO do trator, conforme figura 5. Observe que o engate só se completará quando a trava soltar.
- 10 - Antes de ligar a roçadeira, verifique se o cardan está livre, contrapinado e a corrente de trava da capa protetora fixada no implemento e no trator.



FIGURA 04

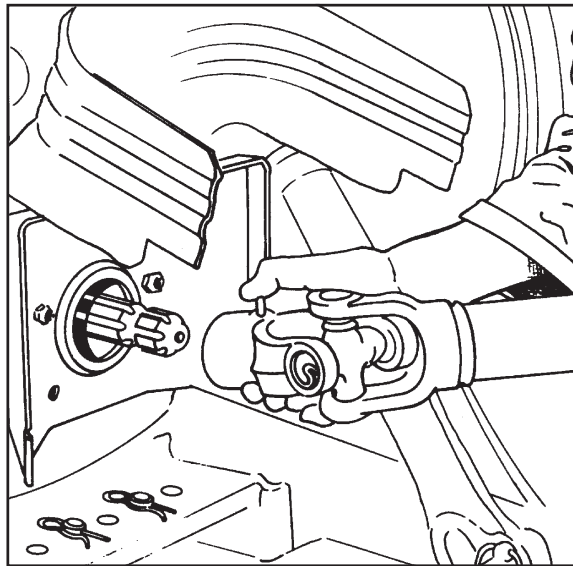


FIGURA 05

## 06 - REGULAGENS E OPERAÇÕES

1 - Regulagens da altura de corte.

2 - A altura de corte é regulada através das sapatas item 1, figura 6 e rodas item 1, figura 7.

3 - Soltar as porcas item 2, a arruela serrilhada item 3 e deslocar a sapata até a regulagem desejada. Reapertar as porcas.

4 - Após regulada a altura da roçadeira, a parte frontal da mesma deve trabalhar de 15 a 20 mm mais alta do que a traseira, para que as sapatas deslizem facilmente.

### OPERAÇÕES

5 - A rotação da TDF deve ser mantida em 540 RPM, veja rotação correspondente do motor no manual do trator.

6 - Para engatar ou desengatar o cardan deve-se reduzir a aceleração do motor, pisar totalmente no pedal da embreagem e deslocar a alavanca de controle da tomada de potência para a posição desejada.

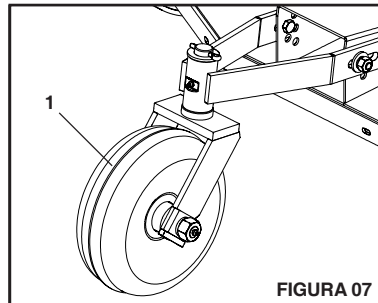
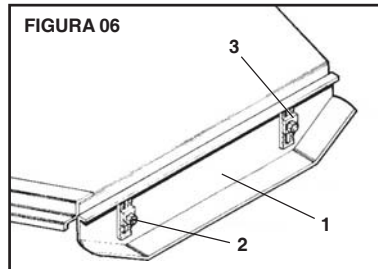
7 - Os estabilizadores dos braços inferiores do trator devem ser ajustados para ficarem com uma pequena folga. Após o ajuste travar os mesmos.

8 - Durante a operação deve-se manter a rotação do motor constante e não variar a velocidade média do trator para não haver ineficiência ou falhas no corte da vegetação.

9 - Coloque primeiramente as facas em rotação e depois inicie o corte da vegetação.

10 - Devem-se evitar serviços com excessivo desnível entre a tomada de força e o eixo do redutor.

11 - A velocidade de trabalho depende da vegetação, quanto mais denso menor a velocidade.



12 - Não iniciar a operação com a roçadeira se as facas estiverem travadas em montes de terra, tocos ou galhos.

13 - Ao transportar ou efetuar qualquer verificação na roçadeira, mantenha o eixo da tomada de força desligado.

14 - Quando operar com a roçadeira, não permita que pessoas se mantenham próximas ou sobre o implemento.

15 - Estas roçadeiras operam em duas posições:

- Posição lateral; a roçadeira sai de fábrica nesta posição.
- Posição central; para trabalhos com a roçadeira na posição central, retirar as porcas item 1 figura 8 e o suporte do cabeçalho de engate item 3. Deslocar o cabeçalho de engate item 2 para a posição central, e os suportes item 3, recolocar as porcas item 1 e fixar o suporte item 3.
- Retirar as porcas item 4, e girar a caixa redutora item 5, para a posição central. Recolocar as porcas item 4 e reapertá-las.

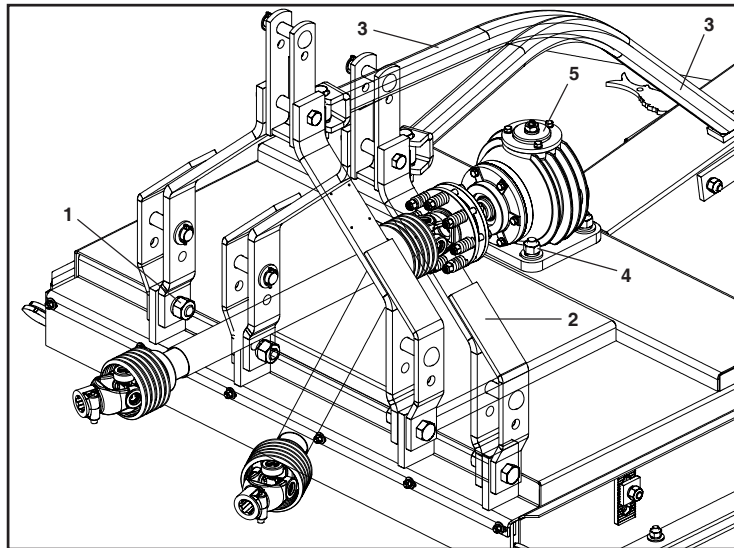


FIGURA 08



## 07 - DIMENSÕES

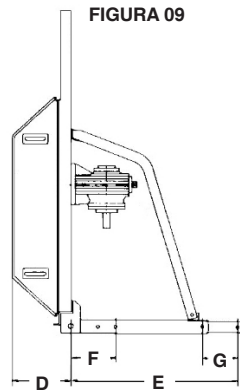
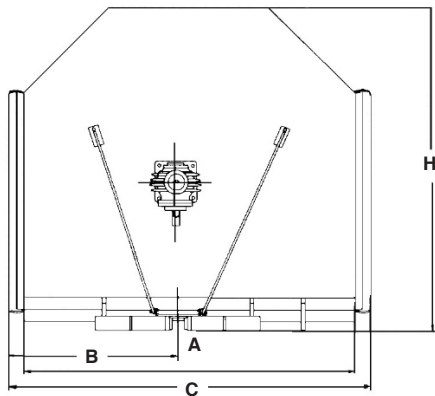


FIGURA 09

Deslocamento do cabeçalho = 260 mm

TABELA01

MODELO	A	B	C	D		E	F	G	H
				MÍNIMO	MÁXIMO				
RD 1300	1360mm	682mm	1510mm	250mm	340mm	815mm	165mm	180mm	1560mm
RD 1500	1560mm	772mm	1710mm	250mm	340mm	815mm	165mm	180mm	1665mm
RD 1700	1760mm	887mm	1920mm	250mm	340mm	815mm	165mm	180mm	1860mm

## 08 - ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

TABELA02

MODELO	Nº DE FACAS	LARGURA DE CORTE (mm)	ALTURA DE CORTE (mm)	COMPRIMENTO DO CARDAN (mm)	PESO APROXIMADO (Kg)	RPM NO PTO	RPM NAS FACAS	POTÊNCIA APROXIMADA TRATOR (Hp)
RD / RDU 1300	02	1300	50 - 200	750	400	540	997	61
RD / RDU 1500	02	1500	50 - 200	750	440	540	997	73
RD / RDU 1700	02	1700	50 - 200	850	480	540	997	73

A Baldan reserva-se o direito de alterar as características técnicas deste produto sem prévio aviso.  
As especificações técnicas são aproximadas e informadas em condições normais de trabalho.



## 09 - MANUTENÇÃO

### FACAS

01 - Manter sempre as facas bem afiadas, para aumentar o rendimento e requerer menos esforço do trator.

02 - Ao substituir as facas, verificar se os seus pesos são aproximados, para evitar desbalanceamento (máximo 120 gramas de diferença).

03 - Em caso de perda ou quebra de qualquer um dos elementos rotativos, este deverá ser repostado imediatamente, para evitar vibrações e conseqüentemente danos ao implemento e falhas no serviço.

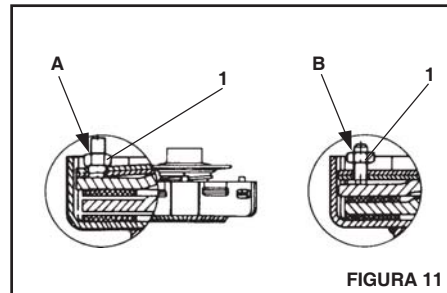
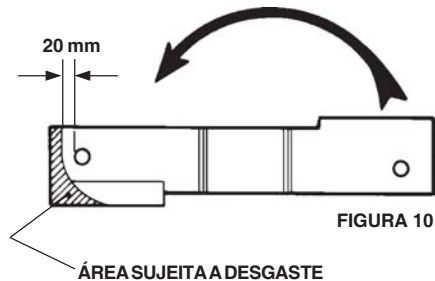
04 - Verificar diariamente as condições e aperto dos parafusos e porcas de fixação das facas.

05 - As facas são reversíveis, observar sempre o desgaste das mesmas, para não afetar o furo que deve ficar com uma parede de 20 mm conforme figura 10, antes de fazer a reversão. Isto porque se o desgaste afetar o furo ou a parede ficar muito fina, não será possível fixar a faca, e não terá a segurança necessária que o serviço exige.

06 - Antes da primeira utilização ou após longos períodos sem uso, cheque a embreagem de fricção, da seguinte maneira:

- Aperte as 4 porcas item 1 figura 11, até que os discos sejam liberados, conforme letra "A".  
Segurando na carcaça gire o miolo em movimentos rápidos.

- Retorne as porcas na posição original conforme letra "B". A embreagem de fricção está pronta para o uso.



## 10 - LUBRIFICAÇÃO

11 - A lubrificação é indispensável para um bom desempenho e maior durabilidade das partes móveis da roçadeira.

12 - Antes de iniciar o trabalho, lubrificar cuidadosamente todas as graxeiras, observando sempre os intervalos de relubrificação certificando-se da qualidade do lubrificante, quanto a sua eficiência e pureza, evitando usar produtos contaminados por água, terra etc.

13 - Antes da lubrificação limpe todas as graxeiras com um pano limpo, isento de fiapos e substitua as que estiverem danificadas, se as houver.

14 - Lubrificar todas as graxeiras a cada 8 horas de trabalho.

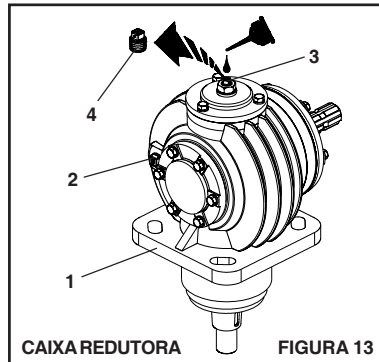
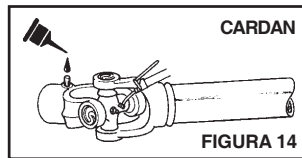
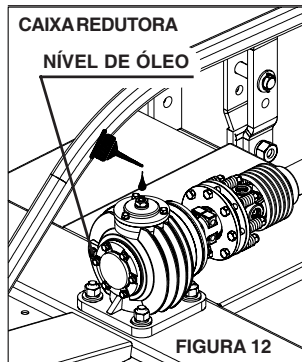
### TROCA DE ÓLEO

15 - Verifique periodicamente o nível de óleo da caixa redutora (1), através do bujão de nível (2) e reabasteça sempre que necessário, conforme mostra a figura 13.

16 - Substituir o óleo a cada 600 horas de trabalho, utilizando 1,3 litros de óleo mineral SAE 90.

17 - Quando estiver em uso uma determinada marca de óleo, evite completar o nível com óleo de outra marca e outra especificação.

### PONTOS DE LUBRIFICAÇÃO



### ATENÇÃO

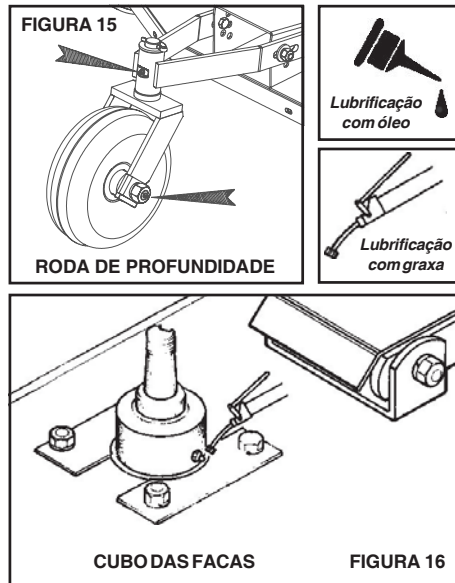
Antes de colocar a roçadeira funcionamento, retire o bujão (3) da caixa redutora e coloque em seu lugar o respiro (4).

## 11 - LIMPEZA

- 1 - Ao montar e desmontar qualquer parte da roçadeira, empregar métodos e ferramentas adequadas.
- 2 - O trabalho de montagem e desmontagem deve ser feito em local limpo e livre de impureza. O local de trabalho não deve estar situado perto de máquinas que desprendam fragmentos metálicos ou sujeiras.

### PEÇAS

- 3 - É necessário examinar cuidadosamente os eixos e engrenagens, eliminando eventuais rebarbas, limpando-os posteriormente.
- 4 - Os retentores devem ser examinados e trocados, se apresentarem desgastes.
- 5 - Em caso de rolamentos, se forem novos, não desembalar até o momento. Se for desmontar, limpar os rolamentos cuidadosamente e lavar com aguarrás. Depois limpá-los com um pano limpo e sem fiapos, ou com ar comprimido seco. Lubrificar os rolamentos após a montagem, porque a razão mais importante é a limpeza. Quanto mais tarde a graxa for aplicada, maior a chance de se evitar contaminação.
- 6 - Quando a roçadeira for permanecer por um longo período inativa, faça uma limpeza geral na mesma, verificar se a tinta das partes internas não se desgastou. Se isso aconteceu, dar uma demão geral nas partes internas, passar óleo protetor e lubrificar totalmente a roçadeira. Verificar as facas, dar uma demão de tinta na mesma e passar óleo protetor.



## 12 - ARMAZENAMENTO

No final de cada trabalho, o equipamento deve ser limpo e vistóriado, verificando se há peças quebradas ou gastas. Aplica-se uma camada de óleo em todas as superfícies que possam apresentar ressecamento ou corrosão. Verifique os chassi, os limpadores e a barra de acoplamento e pinte-os quando necessário. Armazene o implemento em uma superfície plana em local protegido longe dos animais e crianças.

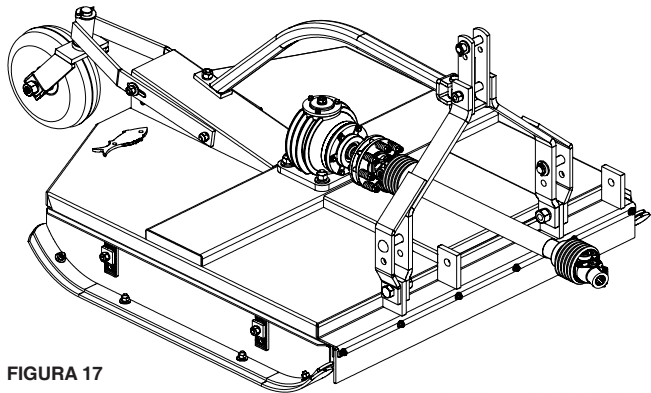


FIGURA 17



## 13 - IDENTIFICAÇÃO

1 - Para consultar o catálogo de peças ou solicitar assistência técnica na BALDAN, indicar sempre o modelo (1), número de série (2) e data de fabricação (3), que se encontra na etiqueta de identificação.

2 - EXIJA SEMPRE PEÇAS ORIGINAIS BALDAN.



**ATENÇÃO**

Os desenhos contidos neste manual de instruções são meramente ilustrativos.

*Marketing  
( Edição de Catálogos e Manuais )*

*Código: 60550100234*

*Revisão: 01*



## CERTIFICADO DE GARANTIA

A **BALDAN IMPLEMENTOS AGRÍCOLAS S/A**, garante o funcionamento normal do implemento ao revendedor por um período de 6 (seis) meses contados a partir da data de entrega na nota fiscal de revenda ao primeiro consumidor final.

Durante este período a **BALDAN** compromete-se à reparar defeitos de material e ou fabricação de sua responsabilidade, sendo a mão de obra, fretes e outras despesas de responsabilidades do revendedor.

No período de garantia, a solicitação e substituição de eventuais partes defeituosas deverá ser feita ao revendedor da região, que enviará a peça defeituosa para análise na **BALDAN**.

Quando não for possível tal procedimento e esgotada a capacidade de resolução por parte do revendedor, o mesmo solicitará apoio da **Assistência Técnica da BALDAN**, através de formulário específico distribuídos aos revendedores.

Após análise dos itens substituídos por parte da Assistência Técnica da Baldan, e concluído que, não se trata de garantia, então será responsabilidade do revendedor os custos relacionados à substituição; bem como as despesas de material, viagem incluindo estadia e refeições, acessórios, lubrificante utilizado e demais despesas oriundas do chamado à Assistência Técnica, ficando a empresa Baldan está autorizada a efetuar o respectivo faturamento em nome da revenda. Qualquer reparo feito no produto que se encontra dentro do prazo de garantia pelo revendedor, somente será autorizado pela **BALDAN** mediante apresentação prévia de orçamento descrevendo peças e mão de obra à ser executada.

Fica excluído deste termo o produto que sofre reparos ou modificações em oficiais que não pertençam a rede de revendedores **BALDAN**, bem como a aplicação de peças ou componentes não genuínos ao produto do usuário.

A presente garantia torna-se-á nula quando for constatado que o defeito ou dano é resultante de uso indevido do produto, da inobservância das instruções ou da inexperiência do operador.

Fica convencionado que a presente garantia não abrange pneus, depósitos de polietileno, cardans, componentes hidráulico, etc, que são equipamentos garantidos pelos seus fabricantes.

Os defeitos de fabricação e ou material, objeto deste termo de garantia, não constituirão, em nenhuma hipótese, motivo para rescisão de contrato de compra e venda, ou para indenização de qualquer natureza.

A **BALDAN** reserva-se o direito de alterar e ou aperfeiçoar as características técnicas de seus produtos, sem prévio aviso, e sem obrigação de assim proceder com os produtos anteriormente fabricados.



## CERTIFICADO DE INSPEÇÃO E ENTREGA

- **SERVIÇO ANTES DA ENTREGA:** Este implemento foi preparado cuidadosamente pela organização de venda, vistoriado em todas as suas partes de acordo com as prescrições do fabricante.
- **SERVIÇO DE ENTREGA:** O usuário foi informado sobre os termos de garantia vigentes e instruído sobre a utilização e cuidados de manutenção.
- Confirmando que fui informado sobre os termos de garantia vigentes e instruído sobre a utilização e manutenção correta do implemento.

Implemento: \_\_\_\_\_ Nº de Serie: \_\_\_\_\_

Data: \_\_\_\_\_ Nº Fiscal: \_\_\_\_\_ Revenda: \_\_\_\_\_

Cidade: \_\_\_\_\_ Estado: \_\_\_\_\_ CEP: \_\_\_\_\_

Proprietário: \_\_\_\_\_ Fone: \_\_\_\_\_

Endereço: \_\_\_\_\_ Número: \_\_\_\_\_

Cidade: \_\_\_\_\_ Estado: \_\_\_\_\_

E-mail: \_\_\_\_\_ Data da venda: \_\_\_\_\_

1ª - Proprietário

Assinatura / Carimbo da Revenda \_\_\_\_\_

## CERTIFICADO DE INSPEÇÃO E ENTREGA

- **SERVIÇO ANTES DA ENTREGA:** Este implemento foi preparado cuidadosamente pela organização de venda, vistoriado em todas as suas partes de acordo com as prescrições do fabricante.
- **SERVIÇO DE ENTREGA:** O usuário foi informado sobre os termos de garantia vigentes e instruído sobre a utilização e cuidados de manutenção.
- Confirmo que fui informado sobre os termos de garantia vigentes e instruído sobre a utilização e manutenção correta do implemento.

Implemento: \_\_\_\_\_ Nº de Serie: \_\_\_\_\_

Data: \_\_\_\_\_ Nº Fiscal: \_\_\_\_\_ Revenda: \_\_\_\_\_

Cidade: \_\_\_\_\_ Estado: \_\_\_\_\_ CEP: \_\_\_\_\_

Proprietário: \_\_\_\_\_ Fone: \_\_\_\_\_

Endereço: \_\_\_\_\_ Número: \_\_\_\_\_

Cidade: \_\_\_\_\_ Estado: \_\_\_\_\_

E-mail: \_\_\_\_\_ Data da venda: \_\_\_\_\_

2ª - Revenda

Assinatura / Carimbo da Revenda \_\_\_\_\_

## CERTIFICADO DE INSPEÇÃO E ENTREGA

- **SERVIÇO ANTES DA ENTREGA:** Este implemento foi preparado cuidadosamente pela organização de venda, vistoriado em todas as suas partes de acordo com as prescrições do fabricante.
- **SERVIÇO DE ENTREGA:** O usuário foi informado sobre os termos de garantia vigentes e instruído sobre a utilização e cuidados de manutenção.
- Confirmo que fui informado sobre os termos de garantia vigentes e instruído sobre a utilização e manutenção correta do implemento.

Implemento: \_\_\_\_\_ Nº de Serie: \_\_\_\_\_

Data: \_\_\_\_\_ Nº Fiscal: \_\_\_\_\_ Revenda: \_\_\_\_\_

Cidade: \_\_\_\_\_ Estado: \_\_\_\_\_ CEP: \_\_\_\_\_

Proprietário: \_\_\_\_\_ Fone: \_\_\_\_\_

Endereço: \_\_\_\_\_ Número: \_\_\_\_\_

Cidade: \_\_\_\_\_ Estado: \_\_\_\_\_

E-mail: \_\_\_\_\_ Data da venda: \_\_\_\_\_

3ª - Fabricante

Favor enviar esta via preenchida no prazo máximo de 15 dias, à BALDAN.

Assinatura / Carimbo da Revenda \_\_\_\_\_

1.74.05.0059-5

AC MATÃO  
ECT/DR/SP

# CARTÃO-RESPOSTA

NÃO É NECESSÁRIO SELAR

O SELO SERÁ PAGO POR:



**BALDAN IMPLEMENTOS AGRÍCOLAS S/A.**

Av. Baldan, 1500 | Nova Matão | CEP: 15993-000 | Matão-SP | Brasil

Fone: (0\*\*16) 3221-6500 | Fax: (0\*\*16) 3382-6500

Home Page: [www.baldan.com.br](http://www.baldan.com.br) | e-mail: [sac@baldan.com.br](mailto:sac@baldan.com.br)

Exportação: Fone: 55 16 3321-6500 | Fax: 55 16 3382-4212 | 3382-2480

e-mail: [export@baldan.com.br](mailto:export@baldan.com.br)







6 0 5 5 0 1 0 0 2 3 4



**Baldan**



## **BALDAN IMPLEMENTOS AGRÍCOLAS S/A.**

Av. Baldan, 1500 | Nova Matão | CEP: 15993-000 | Matão-SP | Brasil

Fone: (0\*\*16) 3221-6500 | Fax: (0\*\*16) 3382-6500

Home Page: [www.baldan.com.br](http://www.baldan.com.br) | e-mail: [sac@baldan.com.br](mailto:sac@baldan.com.br)

Exportação: Fone: 55 16 3221-6500 | Fax: 55 16 3382-4212 | 3382-2480

e-mail: [export@baldan.com.br](mailto:export@baldan.com.br)